

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/34/52

19 June 2001

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الرابع والثلاثون

مونتريال 18 - 20 يوليه 2001

استعمال نسبة 13% المخصصة كتكاليف مساندة للوكالات

(المقرر 31/32)

إن الوثيقة المرفقة مقدمة من مكتب الأمم المتحدة بنيروبي استجابة للمقرر 31/32 وجاءت برفقة كتاب إحالة من رئيس دائرة الخدمات الإدارية.

وللامتثال الكامل لما يقتضيه المقرر 31/32 (ج) سيقدم مكتب نيروبي ضميمة إلى هذه الوثيقة.

مقدمة

1- إن التقرير الحالى مقدم من المدير التنفيذى لليونيب استجابة للمقرر 31/32 الصادر عن اللجنة

التنفيذية والمتعلق بالموافقة على المشروعات الرامية إلى تنفيذ خطة إدارة غازات التبريد فى بنن.

وبموجب المقرر المذكور قررت اللجنة التنفيذية ما يلى:

أ) توافق على المشروعات الواردة أعلاه بمستوى التمويل المبين فى المرفق الثالث بهذا التقرير وكذلك - فى سبيل عدم إعاقة التقدم فى أعمال الاجتماع الحالى - الموافقة على المشروعات الأخرى المنطوية على مكونات تمويل مماثلة (رصد وتقييم مساعدة المشروع) المقدمة إلى الاجتماع الحالى.

ب) وتطلب ألا تقدم إلى اجتماعات اللجنة التنفيذية فى المستقبل مكونات مماثلة داخلية فى المشروعات.

ج) وتطلب من اليونيب أن يقدم ورقة تبين كيف استعملت نسبة ال 13% المخصصة كتكلفة مساندة سواء بصفة عامة أو فى مشروعات مماثلة محددة جرى تنفيذها فعلاً.

د) أن تعيد النظر من جديد ، فى ضوء الورقة المذكورة فى هل توجد الوكالات المنفذه الأخرى فى موقف أفضل لتنفيذ الأنشطة غير الاستثمارية الواردة فى خطة لإدارة غازات التبريد، فى إطار نسبة ال 13% المخصصة كتكاليف مساندة للوكالة.

خلفية الموضوع

2- إن شروط عمل اليونيب كأحدى الوكالات المنفذه الأربع للصندوق المتعدد الأطراف واردة فى الاتفاق بين اليونيب واللجنة التنفيذية المؤرخ 19 يونيه 1991. وجميع الأموال المعتمدة يستبقها اليونيب فى صندوق استئمانى (IM trust fund) ثم تبرمج فى مشروعات للتنفيذ.

استعمال تكاليف مساندة البرنامج

3- إن اليونيب ، فى إدارته واستعماله لتكاليف مساندة البرنامج يسترشد بالتعليمات الإدارية التى أصدرتها أمانة الأمم المتحدة فى 3 مارس 1982 (ST/AI/286) بشأن تلك التكاليف وهى تعليمات تقول ما يلى :

"إن موارد مساندة البرنامج ينبغى أن تكفل توزيعاً منصفاً بين إدارة المشروعات وإدارة البرنامج والوظائف الإدارية المركزية (أى المالية والعاملين والخدمات العامة). ويمكن استعمال ... تكاليف مساندة المشروعات كسياج واق للحيلولة دون حدوث تجاوزات [و] البنود التى يمكن استعمال أموال مساندة البرنامج للإنفاق عليها تشمل ما يلى : المناصب - الموظفين المهنيين ؛ موظفى الخدمة

العامة ؛ الخبراء الاستشاريون ؛ المساعدة المؤقتة؛ ساعات العمل الإضافية ؛ السفر وإيجار الأماكن ؛ مستلزمات وأدوات المكاتب ؛ معدات المكاتب [فيما عدا أجهزة الكمبيوتر] والنفقات المتنوعة".

4- ومنذ 1991 حتى الاجتماع 32 ، وبما فيه ذلك الاجتماع، تلقى اليونيب 552 موافقة مجموع قيمتها 46.176.316 دولار أمريكي وقد بلغت تكاليف مساندة تلك الموافقات 4.326.445 دولار أمريكي على أساس نفقات فعلية بلغت 33.280.344 دولار أمريكي. والحجم المتوسط للمشروع الواحد هو 83.000 دولار أمريكي على الرغم من أن 283 موافقة (51%) كانت بمبلغ 50.000 دولار أو أقل . وتكاليف المساندة من الصندوق الاستئماني IM عام 2000 بلغت 671.413 دولار أمريكي على أساس نفقات قدرها 5.166.114 دولار أمريكي.

5- وهناك قدر من هذه المبالغ يخصص لتغطية النفقات المباشرة للموظفين المطلوب منهم توفير الخدمات الإدارية التي تساند وحدة الطاقة وأنشطة الأوزون، دائرة التكنولوجيا والصناعة والاقتصاد، التابعة لليونيب والتي مقرها في باريس والتي تقوم بتنفيذ مشروعات الصندوق الاستئماني IM. وفيما يلي بيان المفردات المقدرة لتلك التكاليف:

الموظفون	دولار أمريكي
مسئول إداري P4 (5 رجل / شهر)	38.000
مسئول إداري مشارك P2 (12 رجل / شهر)	75.000
أمين إداري G4 (5 رجل / شهر)	23.000
مساعد مالي G7 (12 رجل / شهر)	56.000
أمين رئيسي لرئيس وحدة الطاقة وأنشطة الأوزون G6 (12 رجل / شهر)	52.000
مساعد مالي G6 (12 رجل / شهر)	52.000
تكاليف تشغيل ⁽¹⁾	110.000
المجموع المقدر	406.000

6- وهناك تخصيص آخر من تكاليف المساندة من الصندوق الاستئماني IM يمثل جزءاً من المبلغ الذي يخصصه المدير التنفيذي لليونيب إلى مكتب نيروبي ووحدات إدارية أخرى كأجر للخدمات

¹ - يمكن أن يقال أن تكاليف التشغيل تشمل الاتصالات والإيجارات ومستلزمات المكاتب والمعدات المستهلكة للمكاتب

الإدارية المركزية التي يقدمها مكتب نيروبي لليونيبي. وفيما يلي بيان تقريبي لخدمات مكتب نيروبي لليونيبي في مجال الصندوق الاستثماري IM:

- الإدارة المالية لـ 101 مشروع جارية في نطاق الصندوق الاستثماري IM. وينطوي ذلك على التحقق من انطباق الارتباطات مع القواعد واللوائح المالية لليونيبي، ورصد النفقات والاتصال بالمنظمات المساندة إذا لزم الأمر. وكذلك صياغة ورصد وتقييم وثائق المشروعات ، وتحليل ما يحرز من تقدم والتصرف بشأنه ، وتقارير الإنفاق ومراجعة الحسابات من المنظمات المساندة، ومراجعة وثائق المشروعات الموجودة وتسجيل البيانات.
- خدمات المحاسبة : قوائم المرتبات ، ومعالجة حسابات الدفعات المعجلة والتصرف في الوثائق المختلفة المنطوية على التزامات ، وتصريف شئون استثمارات الصرف ووضع الحسابات.
- خدمات الموارد البشرية: تعيين الموظفين ووضع عقود الاستشاريين في صورتها النهائية وتدريب الموظفين.
- الخدمات العامة: عقود التمكين والتوريدات.
- خدمات تكنولوجيا الإعلام : مساندة IT.
- خدمات إدارية أخرى : خدمات مجمعة ذات طبيعة عالمية للتنظيم.

إن تكاليف تعيين الموظفين والتكاليف التشغيلية لتوفير تلك الخدمات تبلغ ما يقدر بـ 442.000 دولار. ولذا عندما يضاف هذا المبلغ إلى التكاليف الإدارية المباشرة التي تتحملها وحدة باريس (406.000 دولار أمريكي) فإن تكاليف المساندة الإجمالية خلال 2000 ، على عاتق الصندوق الاستثماري IM ، تبلغ 848.000 دولار أمريكي.

7- ولذا ففي الوقت الحاضر وعلى أساس هذه التقديرات الحالية ⁽²⁾ يشعر المدير التنفيذي أن نسبة الـ 13% المخصصة في الوقت الحاضر للمشروعات التي توافق عليها اللجنة التنفيذية لا تكفي في

² - إن الأخذ بالنظام المتكامل المقرر تنفيذه في اليونيبي ومكتب نيروبي في يولييه 2001 سوف يسمح بتسجيل أشد دقة لأعباء العمل في مختلف

الواقع لتغطية الطائفة الكاملة للأنشطة التي جاء سردها في ST/AI/286 التي تحدد تكاليف مساندة البرامج. فيتعذر على اليونيب في الوقت الحاضر تنفيذ مشروعات الصندوق الاستئماني IM بدون تحميل بعض هذه التكاليف على التكاليف المباشرة للمشروعات تحت بنود الأنشطة غير الاستثمارية.

تكاليف أخرى لتنفيذ المشروعات

8- لقد سبق أن لوحظ أن أكثر من 50% من المشروعات إنما هي مشروعات بمبالغ لا تزيد عن 50.000 دولار وكثيراً ما تقل عن ذلك بمقدار كبير. وفي حالات هذه المشروعات الصغيرة تطبق مستلزمات التبليغ التي يعمل بها لمشروع يبلغ حجمه عشرة أضعاف تلك المشروعات الصغيرة. ولذا فعلى أساس نسبي تكون تكلفة توفير الخدمات الإدارية لهذه المشروعات الصغيرة أعلى بكثير من التكلفة التي يقتضيها مشروع كبير. فيمكن أن يقال أن المشروعات هي أنشطة ذات تقتضى جهداً إدارياً فائقاً. ومن الوسائل لتخفيض تلك النفقات إمكان تجميع المشروعات الصغيرة في محفظات أوسع نطاقاً، يكون قدر كل محفظة 500.000 دولار أمريكي على الأقل على أن يكون التبليغ لازماً عن المحفظة نفسها لا عن كل مشروع يدخل فيها كما هي الحال الآن.

9- ونتيجة لذلك، وفي سبيل السماح لليونيب بتنفيذ مشروعات التدريب المعتمدة، جرى في المعتاد تخصيص خط من الميزانية لـ "المساعدة والتنسيق في مجال السياسة والمسائل التقنية" ويستعمل اليونيب هذا الخط من الميزانية لتغطية تكاليف مهام وأنشطة تنفيذ المشروعات ورصدها (3) وقد تتضمن تلك التكاليف ما يلي (4).

- التفاعل مع البلد لقييم الحاجة إلى التدريب ولإعداد مقترحات لمشروعات لعرضها على اللجنة التنفيذية.

مجالات أنشطة اليونيب. ولذا فمن المتوقع بعد مضي وقت معقول على التنفيذ، سيسمح النظام المذكور لليونيب أن يقدم تقارير تنطوي على تقديرات أفضل للموارد المالية اللازمة للمساندة الإدارية لمشروعات الصندوق الاستئماني IM.

3 - ينبغي أن يلاحظ أيضاً أن أكثر من 20% من المشروعات (التعزيز المؤسسي) التي تصنف باعتبارها أنشطة غير استثمارية لا يستقطع فيها اليونيب أية أموال لمصاريف الرصد والتنفيذ. وهذه هي الحال حتى مع كون أنشطة الرصد والتبليغ تمثل تكلفة محسوسة خلال عمر تلك المشروعات الذي يتراوح بين عامين وأربعة أعوام.

4 - المرجو أن يلاحظ أنه سيقدم مثال على ذلك في ورقة مستقلة.

- إعداد أوراق الموافقة والميزانيات.
- تبين الخبراء الذين يمكن الاستعانة بهم والتفاوض في العقود.
- مشورة تقنية تقدم إلى المنظمات المساندة عن كيفية تنفيذ المشروعات.
- المساندة السوقية (Logistical) لتوريد المعدات.
- المساهمة في ورش لتقديم إسهامات إليها بشأن الموضوعات التقنية.
- أنشطة الرصد والتقييم والمتابعة لتنفيذ برنامج التدريب.
- إعداد مواصفات المعدات.
- للقيام بهذه المهام ، ويلزم استئجار الأماكن وتوفير الحاسبات الإلكترونية ومعدات المكاتب والموظفين ، (5).

10- لا شك أن بعض هذه التكاليف ينبغي ان تغطيها تكاليف مساندة البرامج. غير أن التكاليف الأخرى ينبغي أن تستمر في تغطية ميزانية الرصد والتبليغ بالنسبة للأنشطة المعتمدة. إن ذلك يتمشى مع التوصية التي تمخض عنها تقييم التدريب ((UNEP Ozl. Pro/Excom/32/44 Annex VII) الذى اقترح "توقع خط في الميزانية لكل مشروع وتوفير الوقت الكافى للرصد والتبليغ".

11- إن أى تخفيض محسوس أو إلغاء للميزانية المخصصة لأنشطة الرصد والتبليغ فى مشروع معتمد يمكن أن يؤدى إلى حالة لا يستطيع فيها اليونيب الاستمرار فى تنفيذ هذا النوع من المشروعات دون تخصيص إعانة تغطى تلك التكاليف من صندوق البيئة التابع لليونيب ومن مصادر أخرى. ومثل هذه الحال تكون مجافية لمقرر مجلس إدارة اليونيب الذى طلب عدم استعمال صندوق البيئة والصناديق العامة الأخرى لإعانة أنشطة المشروعات الداخلة فى الصناديق الاستثمارية.

5 - فى هذا الصدد يمكن أن يقال أن المشروعات تستفيد استفادة كبيرة من وجود موظفين يشرفون على محفظة من المشروعات. واستعمال خبراء استشاريين منفردين لكل موافقة إنما يكون أمرا غير مجد من ناحية التكاليف. والقيمة المضافة التى يأتى بها موظفو اليونيب هى أنهم يستطيعون اسداء مساندة تقنية بينما يقومون أيضا بتقديم بعض المعونة لمنع التجاوزات.

اعتبار إضافي

12- على الرغم من أن الأمر لا يتعلق مباشرة بموضوع هذا التقرير فقد يكون من المفيد التذكر بأن اليونيب ، منذ منشأ الصندوق المتعدد الأطراف تولى مهام أمين الخزانة على أساس تبرعى. وطبقاً لتقديرات اليونيب تبلغ تكاليف تلك المهام 250.000 دولار فى العام . وتمتص تلك التكاليف فى الوقت الحاضر مصادر أخرى يعمد إليها اليونيب. وعلى الرغم من تزايد انتقادات هذا الوضع ، صادرة عن هيئات منها اللجنة الاستشارية لشئون الإدارة والميزانية، تفادى اليونيب حتى الآن اتخاذ أية خطوة بشأن توصية تلك الهيئات الرامية إلى استرداد جميع التكاليف المرتبطة بوظائف اليونيب التى تساند أنشطة الصناديق الاستثمارية.

الخلاصة

13- فى ضوء ما سبق قد يكون من المستصوب إعادة النظر بعناية فى موضوع تكاليف تنفيذ المشروعات التى تجرى فى نطاق الصندوق المتعدد الأطراف والتى تخصص لليونيب وذلك قبل التوصل إلى استخلاص أية نتيجة بشأن الترتيبات الحالية وما جرى العرف عليه فى هذا الصدد. واليونيب مستعد للقيام باستعراض داخلى للتكاليف المتعلقة بتنفيذ الأنشطة المعتمدة بقصد تخفيض تلك التكاليف. وفى الوقت نفسه يشجع اليونيب اللجنة التنفيذية على أن تنظر فى منهجيات تمويلية يمكن أن تخفض تكاليف التنفيذ حتى تكون أقرب إلى التمشى مع النسبة القياسية التى تخصص لمساندة البرامج.